

Ændret forslag til Rådets forordning om specifikke restriktive foranstaltninger mod visse personer og enheder med henblik på at bekæmpe terrorisme ⁽¹⁾

(2002/C 75 E/19)

KOM(2001) 713 endelig udg. — 2001/0228(CNS)

(Forelagt af Kommissionen i henhold til EF-traktatens artikel 250, stk. 2 den 30. november 2001)

⁽¹⁾ EFT C 25 E af 29.1.2002, s. 474.

OPRINDELIGT FORSLAG

ÆNDRET FORSLAG

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

Uændret

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 308,

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 60, 301 og 308,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

Uændret

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Det Europæiske Råd erklærede på sit ekstraordinære møde den 21. september 2001, at terrorisme er en sand udfordring for verden og Europa, og at bekæmpelse af terrorisme vil være et prioriteret mål for Den Europæiske Union.

(2) Det Europæiske Råd erklærede, at en indsats mod finansiering af terrorisme er et afgørende aspekt af bekæmpelsen af terrorisme, og det opfordrede Rådet til at træffe de nødvendige foranstaltninger til at modvirke enhver form for finansiering af terrorisme.

(3) Det Europæiske Råd anmodede Rådet om systematisk at vurdere Den Europæiske Unions forbindelser med tredjelande i lyset af sådanne tredjelands eventuelle støtte af terrorisme.

(4) De Forenede Nationers Sikkerhedsråd besluttede i sin resolution 1373 (2001) af 28. september 2001, at alle stater skulle gennemføre en indefrysning af midler og andre finansielle aktiver eller økonomiske ressourcer over for personer, som begår eller søger at begå terrorhandlinger eller medvirker i eller fremmer begåelsen af sådanne handlinger.

OPRINDELIGT FORSLAG

ÆNDRET FORSLAG

- (4) Foranstaltningerne i henhold til denne forordning vil, når de træffes på EU-niveau, sikre en hurtig og mere sammenhængende anvendelse og en optimal gennemslagskraft af disse foranstaltninger i hele Fællesskabet og samtidig forhindre en fordrejning af konkurrencen eller negative virkninger for fællesmarkedet.
- (5) For at hindre omgåelse af denne forordnings bestemmelser bør der også indføres begrænsninger for betalinger og kapitalbevægelser inden for Fællesskabet.
- (6) De i denne forordningen fastsatte foranstaltninger må ikke medføre uforholdsmæssig skade på Fællesskabets interesser, og det bør derfor tillades, at der træffes beslutning om undtagelser efter procedurer, som begrænser risikoen for Fællesskabets interesser mest muligt.
- (7) Der bør også fastlægges en procedure for ændring af bilagene til denne forordning.
- (8) Eftersom de foranstaltninger, der er nødvendige til at gennemføre denne forordning, er forvaltningsforanstaltninger som omhandlet i artikel 2 i Rådets afgørelse 1999/468/EF af 28. juni 1999 om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen⁽¹⁾, bør de vedtages efter forvaltningsproceduren i nævnte afgørelses artikel 4.
- (9) Omgåelse af denne forordning bør imødegås ved hjælp af et passende informationssystem og om nødvendigt afhjælpende foranstaltninger, herunder yderligere EF-lovgivning.

- (5) Sikkerhedsrådet besluttede endvidere, at der skulle træffes foranstaltninger for at forbyde, at midler og andre finansielle aktiver eller økonomiske ressourcer stilles til rådighed for sådanne personer, og for at forbyde, at finansielle eller andre relaterede tjenesteydelser leveres til gavn for sådanne personer.
- (6) Denne forordning er en foranstaltning, som er nødvendig på fællesskabsplan, og som supplerer de administrative og retslige procedurer vedrørende terroristorganisationer i Den Europæiske Union og tredjelande.
- (7) Foranstaltningerne i henhold til denne forordning vil, når de træffes på EU-niveau, sikre en hurtig og mere sammenhængende anvendelse og en optimal gennemslagskraft af disse foranstaltninger i hele Fællesskabet og samtidig forhindre en fordrejning af konkurrencen eller negative virkninger for fællesmarkedet.

Udgår

- (8) For at beskytte Fællesskabets interesser bør der om fornødent fastlægges en procedure med henblik på at træffe specifikke eller generelle beslutninger om undtagelser.
- (9) Der bør også fastlægges en procedure for ændring af bilagene til denne forordning.
- (10) Eftersom de foranstaltninger, der er nødvendige til at gennemføre denne forordning, er forvaltningsforanstaltninger som omhandlet i artikel 2 i Rådets afgørelse 1999/468/EF af 28. juni 1999 om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen⁽¹⁾, bør de vedtages efter forvaltningsproceduren i nævnte afgørelses artikel 4.
- (11) Omgåelse af denne forordning bør imødegås ved hjælp af et passende informationssystem og om nødvendigt afhjælpende foranstaltninger, herunder yderligere EF-lovgivning.

⁽¹⁾ EFT L 184 af 17.7.1999, s. 23.

⁽¹⁾ EFT L 184 af 17.7.1999, s. 23.

OPRINDELIGT FORSLAG

- (10) Medlemsstaternes kompetente myndigheder bør om nødvendigt have beføjelse til at sikre, at forordningen overholdes.
- (11) Medlemsstaterne bør fastlægge regler om sanktioner mod overtrædelse af denne forordnings bestemmelser og sikre, at de håndhæves. Sanktionerne skal være effektive, stå i forhold til overtrædelsen og have en afskrækkende virkning. Det er ønskeligt, at disse sanktioner kan træffes fra og med datoen for denne forordnings ikrafttræden.
- (12) Kommissionen og medlemsstaterne informerer hinanden om, hvilke foranstaltninger der træffes i medfør af denne forordning, og udveksler andre relevante oplysninger vedrørende denne forordning, som de råder over.
- (13) Det er nødvendigt, at denne forordning træder i kraft så hurtigt som muligt.
- (14) For så vidt angår vedtagelsen af denne forordning indeholder traktaten kun de i artikel 308 omhandlede beføjelser —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Med henblik på denne forordning gælder følgende definitioner:

- 1) »Midler«: finansielle aktiver og økonomiske fordele af enhver art, herunder, men ikke nødvendigvis begrænset til, kontante pengebeløb, checks, fordringer på penge, tratter, postanvisninger og andre betalingsinstrumenter; indeståender i finansielle institutioner eller andre enheder, saldi på konti, tilgodehavender og tilgodehavendebeviser; offentligt og privat handlede værdipapirer og gældsbeviser, herunder aktier, certifikater som repræsenterer værdipapirer, obligationer, vekslers, anvisninger, selskabsobligationer, afledningskontrakter; renter, udbytter eller andre indtægter eller værdier hidrørende fra aktiver; kreditter, modregningsrettigheder, garantier, opfyldelsesgarantier eller andre finansielle forpligtelser; remburs, konnossementer, løsøreantebreve; dokumentation for en interesse i midler eller finansielle ressourcer samt ethvert andet eksportfinansieringsinstrument.
- 2) »Indefrysning af midler«: hindring af enhver bevægelse, overførsel, ændring og brug af eller omgang med midler på en hvilken som helst måde, der vil føre til enhver ændring med hensyn til omfang, beløb, placering, ejerforhold, besiddelse, art og bestemmelse eller en hvilken som helst anden ændring, som vil gøre det muligt at anvende de pågældende midler, herunder porteføljevaltning.

ÆNDRET FORSLAG

- (12) Medlemsstaternes kompetente myndigheder bør om nødvendigt have beføjelse til at sikre, at forordningen overholdes.
- (13) Medlemsstaterne bør fastlægge regler om sanktioner mod overtrædelse af denne forordnings bestemmelser og sikre, at de håndhæves. Sanktionerne skal være effektive, stå i forhold til overtrædelsen og have en afskrækkende virkning. Det er ønskeligt, at disse sanktioner kan træffes fra og med datoen for denne forordnings ikrafttræden.
- (14) Kommissionen og medlemsstaterne informerer hinanden om, hvilke foranstaltninger der træffes i medfør af denne forordning, og udveksler andre relevante oplysninger vedrørende denne forordning, som de råder over.
- (15) Det er nødvendigt, at denne forordning træder i kraft så hurtigt som muligt.
- (16) For så vidt angår vedtagelsen af visse bestemmelser i denne forordning indeholder traktaten kun de i artikel 308 omhandlede beføjelser —

Uændret

- 1) »Midler«: aktiver af enhver art, uanset om der er tale om materielle eller immaterielle aktiver, løsøre eller fast ejendom, og uanset erhvervelsesmåde, og retsdokumenter eller -instrumenter i enhver form, herunder elektronisk eller digital form, som dokumenterer en ret til eller en interesse i sådanne aktiver, herunder, men ikke udelukkende, bankkreditter, rejsechecks, bankchecks, postanvisninger, aktier, værdipapirer, obligationer, tratter og remburs.

Uændret

OPRINDELIGT FORSLAG

ÆNDRET FORSLAG

- 3) »Finansielle tjenesteydelser«: enhver tjenesteydelse af finansiell karakter, herunder al forsikring og alle forsikringsrelaterede tjenesteydelser samt alle bankmæssige og andre finansielle tjenesteydelser (undtagen forsikring), som anført nedenfor:

Forsikring og forsikringsrelaterede tjenesteydelser

- i) Direkte forsikring (herunder medforsikring):

A) liv

B) andet

- ii) Genforsikring og retrocession;

- iii) Forsikringsformidling såsom mæglervirksomhed og agentur;

- iv) Støttetjenester for forsikring såsom tjenester i forbindelse med rådgivning, forsikringsstatistik, risikovurdering og skadesgodtgørelse.

Bankmæssige og andre finansielle tjenesteydelser (eksklusive forsikring)

- v) Modtagelse af indskud og andre tilbagebetalelige midler;

- vi) Långivning af alle typer, herunder forbrugslån, realkredit, factoring og finansiering af handelsmæssige transaktioner;

- vii) Finansiell leasing;

- viii) Alle betalings- og pengeoverførselstjenester, herunder kredit- og betalingskort, rejsechecks og bankchecks;

- ix) Garantier og forpligtelser;

- x) Ved handel for egen eller kunders regering på børsen, markedet for unoterede værdipapirer eller på anden måde, følgende:

A) pengemarkedspapirer (herunder checks, pengesedler, indskudsbeviser);

B) udenlandsk valuta;

C) afledte produkter, herunder, men ikke udelukkende, futures og options;

OPRINDELIGT FORSLAG

ÆNDRET FORSLAG

- D) valutakurs- og renteinstrumenter, herunder produkter såsom swaps og aftaler om fremtidig rentesikring;
 - E) overdragelige værdipapirer;
 - F) andre omsætningspapirer og finansielle aktiver, herunder umøntet ædelmetal;
 - xi) Deltagelse i udstedelse af alle former for værdipapirer, herunder tegningsgaranti og salg som agent (såvel offentligt som privat) og tilvejebringelse af tjenesteydelser i forbindelse med sådanne udstedelser;
 - xii) Låneformidling;
 - xiii) Forvaltning af aktiver såsom likviditetsstyring eller investeringspleje, forvaltning af pensionsfonde samt tjenesteydelser i forbindelse med opbevaring, indskud og forvaltning af aktiver;
 - xiv) Afregnings- og clearingtjenester for finansielle aktiver, herunder værdipapirer, afledte produkter og andre omsætningspapirer;
 - xv) Tilvejebringelse og overførsel af finansielle oplysninger samt finansiell databehandling og relateret programmel fra leverandører af andre finansielle tjenesteydelser;
 - xvi) Rådgivnings- og formidlingsmæssige samt andre supplerende finansielle tjenesteydelser for alle de aktiviteter, der er anført fra nr. v) til xv), herunder kreditoplysning og -analyse, investerings- og porteføljeundersøgelse og -rådgivning samt rådgivning om opkøb og selskabsomstrukturering og -strategi.
- 4) »Terrorisme«: enhver af følgende handlinger:
- a) en handling, som udgør en forbrydelse i henhold til en af nedenstående traktaters anvendelsesområde og definitioner:
 - i) Konventionen om bekæmpelse af ulovlig bemægtigelse af luftfartøjer, udfærdiget i Haag den 16. december 1970;
 - ii) Konventionen om bekæmpelse af ulovlige handlinger mod den civile luftfarts sikkerhed, udfærdiget i Montreal den 23. september 1971;
 - iii) Konventionen om forebyggelse af og straf for forbrydelser mod internationalt beskyttede personer, herunder diplomatiske repræsentanter, vedtaget af De Forenede Nationers Generalforsamling den 14. december 1973;

OPRINDELIGT FORSLAG

ÆNDRET FORSLAG

- iv) Den internationale konvention imod gidseltagning, vedtaget af De Forenede Nationers Generalforsamling den 17. december 1979;
 - v) Konventionen om fysisk beskyttelse af nukleare materialer, vedtaget i Wien den 3. marts 1980;
 - vi) Protokollen til bekæmpelse af ulovlige voldshandlinger i lufthavne, der betjener den internationale civile luftfart, som tillæg til konventionen om bekæmpelse af ulovlige handlinger mod den civile luftfarts sikkerhed, udfærdiget i Montreal den 24. februar 1988;
 - vii) Konventionen til bekæmpelse af ulovlige handlinger mod søfartssikkerheden, udfærdiget i Rom den 10. marts 1998;
 - viii) Protokollen til bekæmpelse af ulovlige handlinger mod sikkerheden for fastgjorte platforme, der befinder sig på kontinentalsoklen, udfærdiget i Rom den 10. marts 1998;
 - ix) Den internationale konvention til bekæmpelse af terrorbombninger, vedtaget af De Forenede Nationers Generalforsamling den 15. december 1997;
-
- b) en handling, der tager sigte på enten at forårsage død eller alvorlig personskade på en civilperson eller enhver anden person, der ikke deltager i fjendtlighederne i en situation med væbnet konflikt, når formålet med en sådan handling i kraft af dens art eller kontekst er at skræmme en befolkning eller tvinge en regering eller en international organisation til at foretage eller afholde sig fra at foretage en handling;
 - c) et forsøg på at begå en handling som anført i litra a) og b);
 - d) medvirken som medskyldig i en handling som anført i litra a) og b);
 - e) organisering eller dirigering af andre til at begå en handling som anført i litra a), b) og c);
 - f) forsætlig medvirken til begåelse af en eller flere af de handlinger, der er anført i litra a), b) og c), af en gruppe personer, som handler med et fælles formål, hvis en sådan medvirken finder sted enten

OPRINDELIGT FORSLAG

ÆNDRET FORSLAG

- i) med henblik på at fremme gruppens kriminelle aktivitet eller kriminelle formål, når en sådan aktivitet eller et sådant formål omfatter begåelse af en handling som anført i litra a) og b), eller
 - ii) med kendskab til gruppens intention om at begå en handling som anført i litra a) og b).
- 5) »At eje juridiske personer, enheder eller organer«: at være i besiddelse af 50 % eller derover af ejendomsretten til juridiske personer, enheder eller organer, eller at have en majoritetsinteresse i et sådant foretagende.
- 6) »At kontrollere juridiske personer, enheder eller organer«:
- a) at have ret til at udnævne eller afsætte et flertal af medlemmerne i juridiske personers, enheders eller organers administrations-, ledelses- eller tilsynsorganer
 - b) alene i kraft af udøvelsen af sine stemmerettigheder at have udnævnt flertallet af de medlemmer i juridiske personers, enheders eller organers administrations-, ledelses- eller tilsynsorganer, som har fungeret i indeværende og det foregående regnskabsår
 - c) i medfør af en aftale med andre aktionærer i eller medlemmer af juridiske personer, enheder eller organer selv at kontrollere flertallet af aktionærernes eller medlemmernes stemmerettigheder i de pågældende juridiske personer, enheder eller organer
 - d) at have ret til at udøve en dominerende indflydelse over juridiske personer, enheder eller organer, i medfør af en aftale med de pågældende juridiske personer, enheder eller organer eller i medfør af en bestemmelse i deres vedtægter, når det efter den lovgivning, som de juridiske personer, enheder eller organer henhører under, er tilladt, at de underkastes sådanne aftaler eller vedtægtsbestemmelser
 - e) at have beføjelse til at udøve retten til at udøve en dominerende indflydelse, jf. litra d), uden at besidde denne ret
 - f) at have ret til at benytte alle eller nogle af de juridiske personers, enheders eller organers aktiver

OPRINDELIGT FORSLAG

ÆNDRET FORSLAG

Artikel 2

Uændret

1. Med forbehold af artikel 7 og 8

a) indefrysers alle midler, der indehaves af fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, som er anført i bilag I

a) indefrysers alle midler, der tilhører, ejes eller besiddes af

i) fysiske personer, som begår eller søger at begå enhver form for terrorhandling;

ii) juridiske personer, enheder eller organer, som begår eller søger at begå enhver form for terrorhandling;

iii) juridiske personer, enheder eller organer, som ejes eller kontrolleres af en eller flere af de fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, der henvises til under nr. i) og ii); eller

iv) fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, som fremmer begåelsen af terrorhandling eller selv handler på vegne af eller under ledelse af en eller flere af de fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, der henvises til under nr. i) og ii),

hvis de fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, som midlerne tilhører, eller som ejer eller besidder midlerne, er opført i bilag I;

b) må der hverken direkte eller indirekte stilles midler til rådighed for eller til gavn for de fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, som er anført i bilag I.

Uændret

2. Rådet kan på forslag af Kommissionen med kvalificeret flertal ændre bilag I.

2. Rådet kan på forslag af Kommissionen med enstemighed ændre bilag I.

3. Rådet ændrer snarest muligt teksten i bilaget for at sikre, at de fysiske og juridiske personer, enheder og organer, der er anført deri, beskrives så detaljeret, at de pågældende med sikkerhed kan identificeres, og at andre med samme eller lignende navn umiddelbart kan udelukkes.

OPRINDELIGT FORSLAG

Artikel 3

Det er forbudt at indlade sig på eller fortsætte med at levere finansielle tjenesteydelser til eller til gavn for de fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, som er anført i bilag I.

Artikel 4

1. Bevidst og forsætlig deltagelse i tilknytning til aktiviteter, der direkte eller indirekte har til formål eller til virkning at omgå artikel 2 og 3, er forbudt.

2. Enhver oplysning om, at bestemmelserne i denne forordning omgås eller er blevet omgået, skal indberettes til de kompetente myndigheder i medlemsstaterne, jf. bilag II, og/eller Kommissionen.

Artikel 5

Uden at dette berører EF-reglerne om fortrolighed og traktatens artikel 284 har medlemsstaternes kompetente myndigheder beføjelse til at kræve, at banker, andre finansielle institutioner, forsikringsselskaber og andre organer, enheder og personer forelægger alle relevante oplysninger, der er nødvendige for at sikre overholdelsen af denne forordning.

ÆNDRET FORSLAG

Uændret

Det er forbudt at indlade sig på eller fortsætte med at levere finansielle tjenesteydelser til eller til gavn for de fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, som er anført i bilag I, jf. dog artikel 7 og 8.

Uændret

1. Uden at dette berører de gældende regler om indberetning, fortrolighed og tavshedspligt og bestemmelserne i traktatens artikel 284, skal banker, andre finansielle institutioner, forsikringsselskaber og andre organer og personer:

— straks forelægge alle oplysninger, der vil kunne lette overholdelsen af denne forordning, f.eks. om konti og beløb, der er indefrosset i overensstemmelse med artikel 2, og transaktioner, der udføres i medfør af artikel 7 og 8,

— for medlemsstaternes kompetente myndigheder, jf. listen i bilag II, hvor de er bosiddende eller har hjemsted, og

— for Kommissionen enten direkte eller via de kompetente myndigheder, og

— samarbejde med de kompetente myndigheder, der er anført i bilag II, om efterprøvning af disse oplysninger.

2. Alle oplysninger, som Kommissionen modtager direkte, vil blive stillet til rådighed for de kompetente myndigheder i de berørte medlemsstater.

OPRINDELIGT FORSLAG

Artikel 6

I tilfælde, hvor der består en rimelig forventning om, at en person, et selskab, en virksomhed, en institution eller en enhed optræder på vegne af eller til gavn for en af de i bilag I anførte fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, men ikke er opført på denne liste, skal alle fysiske eller juridiske personer, inden de indlader sig på aktiviteter, der ellers er forbudt ved denne forordning, indhente skriftlig bekræftelse fra de relevante kompetente myndigheder i medlemsstaterne, jf. bilag II, af, at sådanne personer, selskaber, virksomheder, institutioner eller enheder ikke optræder på vegne af eller til gavn for en af de i bilag I anførte fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer.

Hvis de kompetente myndigheder ikke udsteder en sådan skriftlig bekræftelse inden 10 arbejdsdage anses personen, selskabet, virksomheden, institutionen eller enheden for ikke at handle på vegne af eller til gavn for en af de i bilag I anførte fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer.

Artikel 7

Artikel 2 finder ikke anvendelse på

- 1) betalinger i forbindelse med essentielle menneskelige behov, som skal opfyldes i Fællesskabet
- 2) tilføring af forfaldne renter på indefrosne konti til disse konti
- 3) betalinger i forbindelse med kontrakter, aftaler eller forpligtelser, der er indgået eller opstået forud for denne forordnings ikrafttræden og på betingelse af, at disse betalinger sker til en indefrossen konto i Fællesskabet.

Artikel 8

1. Særlig eller almindelig tilladelse til at frigive midler eller stille midler til rådighed med henblik på at beskytte Fællesskabets interesser kan gives i overensstemmelse med proceduren i artikel 9, stk. 2.

ÆNDRET FORSLAG

Uændret

I tilfælde, hvor der består en begrundet mistanke om, at fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer enten er involverede i terrorhandlinger eller handler på vegne af eller til gavn for en af de i bilag I anførte fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, men ikke er opført på denne liste, skal alle fysiske eller juridiske personer, inden de indlader sig på aktiviteter, der ellers er forbudt ved denne forordning, indhente skriftlig bekræftelse fra de relevante kompetente myndigheder i medlemsstaterne, jf. bilag II, af, at sådanne personer, enheder eller organer ikke anses for at være involverede i nogen terrorhandling eller for at handle på vegne af eller til gavn for en af de i bilag I anførte fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer.

Hvis de kompetente myndigheder ikke udsteder en sådan skriftlig bekræftelse inden 10 arbejdsdage og ikke underretter de personer, der har fremsat anmodningen, om, at der vil blive indledt en undersøgelse, som kan tage op til to måneder, anses de fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer for ikke at handle på vegne af eller til gavn for en af de i bilag I anførte fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer.

De kompetente myndigheder underretter straks Kommissionen om de anmodninger, de modtager i henhold til denne artikel, og om deres beslutninger med hensyn til de pågældende anmodninger.

Uændret

1. Artikel 2 finder ikke anvendelse på tilføring af forfaldne renter på indefrosne konti til disse konti.

2. Medlemsstaternes kompetente myndigheder, jf. listen i bilag II, kan give særlige tilladelser på de betingelser, de skønner hensigtsmæssige, for at forebygge finansiering af terrorhandlinger, for

- 1) anvendelse af midler i forbindelse med essentielle menneskelige behov, som skal opfyldes i Fællesskabet
- 2) betalinger i forbindelse med kontrakter, aftaler eller forpligtelser, der er indgået eller opstået forud for denne forordnings ikrafttræden og på betingelse af, at disse betalinger sker til en indefrossen konto i Fællesskabet.

Uændret

1. Med henblik på at beskytte Fællesskabets interesser, herunder EU-borgernes og i EU bosiddende personers interesser, kan der gives særlige eller generelle tilladelser til at frigive midler, stille midler til rådighed eller levere finansielle tjenesteydelser i overensstemmelse med proceduren i artikel 9, stk. 2.

OPRINDELIGT FORSLAG

ÆNDRET FORSLAG

Bilag II kan ændres efter samme procedure.

Udgår

2. Alle anmodninger fra en juridisk eller fysisk person om en tilladelse som omhandlet i stk. 1, indgives til Kommissionen direkte eller gennem medlemsstaternes relevante kompetente myndigheder, jf. listen i bilag II.

Uændret

3. Kommissionen bemyndiges til på grundlag af oplysningerne fra medlemsstaterne at ændre bilag II.

Artikel 9

Uændret

1. Kommissionen bistås af det udvalg, der er nedsat ved forordning (EF) nr. 2271/96.

2. Når der henvises til dette stykke, anvendes forvaltningsproceduren i artikel 4 og 7 i afgørelse 1999/468/EF.

Den frist, der er omhandlet i artikel 4, stk. 3, i afgørelse 1999/468/EF, er på 10 arbejdsdage.

Artikel 10

Det i artikel 9 omhandlede udvalg kan undersøge alle spørgsmål vedrørende anvendelsen af denne forordning, der kan rejses enten af formanden enten på eget initiativ eller på anmodning af en repræsentant for en medlemsstat.

Artikel 11

Kommissionen og medlemsstaterne underretter straks og til fulde hinanden om, hvilke foranstaltninger der træffes i medfør af denne forordning, og udveksler andre relevante oplysninger vedrørende denne forordning, som de råder over, navnlig oplysninger modtaget i henhold til artikel 4, 5 og 6, og oplysninger om overtrædelser, håndhævelsesproblemer og nationale domstoles domme.

Artikel 12

Hver enkelt medlemsstat fastsætter de sanktioner, der skal pålægges i tilfælde af overtrædelse af bestemmelserne i denne forordning. Sådanne sanktioner skal være effektive, forholdsmæssige og afskrækkende.

Indtil der om fornødent vedtages lovgivning herom, er de sanktioner, der pålægges i tilfælde af overtrædelse af bestemmelserne i denne forordning, dem, som medlemsstaterne har fastlagt i medfør af artikel 13 i forordning (EF) nr. 467/2001⁽¹⁾, artikel 8 i forordning (EF) nr. 2488/2000⁽²⁾ eller forordning (EF) nr. 1081/2000⁽³⁾, alt efter hvilke er strengest.

⁽¹⁾ EFT L 67 af 9.3.2001, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 287 af 14.11.2000, s. 19.

⁽³⁾ EFT L 122 af 24.5.2000, s. 29.

OPRINDELIGT FORSLAG

ÆNDRET FORSLAG

Artikel 13

Denne forordning finder anvendelse:

- 1) på Fællesskabets område, herunder dets luftrum
- 2) om bord på fly eller skibe under en medlemsstats jurisdiktion
- 3) på enhver person andetsteds, der er statsborger i en medlemsstat, og
- 4) på alle juridiske personer, enheder eller organer, der er oprettet eller stiftet i henhold til en medlemsstats lovgivning
- 5) på alle juridiske personer, enheder eller organer, som opererer inden for Fællesskabet.

Artikel 14

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

1. Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

2. Kommissionen forelægger senest et år efter denne forordnings ikrafttræden en rapport om virkningerne af denne forordning og fremsætter om fornødent forslag for at ændre denne forordning.

Uændret

*BILAG I***LISTE OVER FYSISKE ELLER JURIDISKE PERSONER, ENHEDER OG ORGANER, DER ER OMHANDLET I
ARTIKEL 2**

1. Al Qaida/Islamic Army
2. Abu Sayyaf Group
3. Armed Islamic Group (GIA)
4. Harakat ul-Mujahidin (HUM)
5. Al-Jihad (Egyptian Islamic Jihad)
6. Islamic Movement of Uzbekistan (IMU)
7. Asbat al-Ansar
8. Salafist group for Call and Combat (GSPC)
9. Libyan Islamic Fighting Group
10. Al-Itihaad al-Islamiya (AIAI)
11. Islamic Army of Aden
12. Usama Bin laden
13. Muhammad Atif (a.k.a. Subhi Abu Sitta, Abu Hafs Al Masri)
14. Sayf al-Adl
15. Shaykh Sai'id (a.k.a. Mustafa Muhammad Ahmad)
16. Abu Hafs the Mauritanian (aka, Mahfouz Ould al-Walid, Khalid Al-Shanqiti)
17. Ibn Al-Shaykh al-Libi
18. Abu Zubaydah (a.k.a. Zayn al-Abidin Muhammad Hussayn, Tariq)
19. Abd al-Hadi al-Iraqi (a.k.a. Abu Abdallah)
20. Ayman al-Zawahiri
21. Thirwat Salah Shihata
22. Tariq Anwar al-Sayyid Ahmad (a.k.a. Fathi, Amr al-Fatih)
23. Muhammad Salah (a.k.a. Nasr Fahmi Nasr Hasanayn)
24. Makhtab Al-Khidamat/Al Kifah
25. Wafa Humanitarian Organization
26. Al Rashid Trust
27. Mamoun Darkazanli Import-Export Company

*BILAG II***LISTE OVER KOMPETENTE MYNDIGHEDER, DER ER OMHANDLET I ARTIKEL 4, 6 OG 8**
